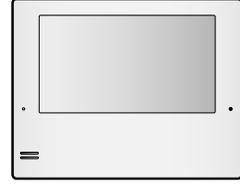


Panasonic

معلومات هامة ودليل سريع

اسم الموديل	رقم الموديل
نظام الاتصال الداخلي بالفيديو	VL-SV74
جهاز وحدة التحكم الرئيسية	VL-MV74

جدول المحتويات	
٢	١. المقدمة
٥	٢. معلومات مهمة
٨	٣. التحضير
١٠	٤. عمليات التشغيل الأساسية
١٢	٥. وظائف إضافية
١٣	٦. عمليات التشغيل الأساسية الخاصة في VL-V901
١٥	٧. المواصفات



شكرًا لك لشرائك منتج Panasonic.

يرجى قراءة هذه الوثيقة قبل استخدام المنتج وحفظها للرجوع إليها في المستقبل.

اقرأ المعلومات الموجودة في القسم الذي بعنوان "من أجل سلامتك" على وجه الخصوص بعناية.

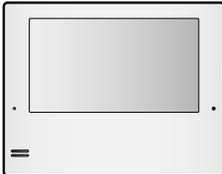
للحصول على المزيد من المعلومات حول المزايا وعمليات التشغيل، قم بزيارة موقعنا الإلكتروني وقم بالعثور على الوثيقة:

<https://panasonic.net/cns/pcc/support/intercom/sv74>

دليل التركيب مرفق بشكل منفصل.

هذا النظام غير مصمم لتوفير الحماية الكاملة من خسائر الممتلكات. إلى الحد الأقصى الذي يسمح به القانون، لا تتحمل Panasonic أي مسؤولية عن أي أضرار ناجمة عن الخسائر في الممتلكات.

١.١ تكوين الموديل

<p>جهاز الباب (هاتف الباب^{٢*})</p> 	<p>جهاز وحدة التحكم الرئيسية^{١*} (وحدة التحكم الرئيسية^{٢*})</p> 	تكوين الموديل
VL-V524	VL-MV74	VL-SV74
-	VL-MV74	VL-MV74

١* يمكن ضبطه ليتم استخدامه كوحدة التحكم بالامتداد.

٢* أسماء المنتجات المستخدمة في هذه الوثيقة.

تنبيه:

- قبل محاولة التوصيل أو تشغيل هذا المنتج، يرجى قراءة البطاقة على الجزء الخلفي من وحدة التحكم الرئيسية.

٢.١ المعلومات المتعلقة بالملحقات

١.٢.١ الملحقات المرفقة

ملاحظة:

- تم وصف كماليات تثبيت وحدة التحكم الرئيسية وهاتف الباب في دليل التركيب المرفق.

٣.١ معلومات عامة

- في حال حدوث مشاكل، ينبغي عليك الاتصال بمورد المعدات الخاصة بك أولاً.
- بعد نزح المنتج وأي بنود مرفقة من العلب، قم بتخزين أو التخلص من أو إعادة تدوير العلب حسب الضرورة. لاحظ أن بعض أنواع العلب قد تتسبب في وقوع خطر انعدام التنفس أو الاختناق.
- تختلف المنتجات المتاحة اعتماداً على منطقتك. للحصول على المزيد من المعلومات، يرجى استشارة الوكيل لديك.
- في هذه الوثيقة، يتم حذف اللاهقة الموجودة بكل رقم خاص بالموديل (على سبيل المثال "BX" في "VL-SV74BX") ما لم يكن ذلك ضرورياً. عندما يتم استخدام اللاهقات لوصف الموديلات (على سبيل المثال، "موديلات BX")، فإن اللاهقات تشير إلى كافة الموديلات الموجودة في السلسلة.
- التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار مسبق.
- قد تختلف الأشكال التوضيحية المرفقة في الوثيقة قليلاً عن المنتج الفعلي.

وضع المنزل ووضع الشقة

يمكن ضبط وحدة التحكم الرئيسية ليتم استخدامها في الوضعين: وضع المنزل ووضع الشقة.

- تتم الإشارة إلى وضع المنزل عندما يتم استخدام وحدة التحكم الرئيسية كنظام مستقل وغير متصل بنظام أوسع يتألف من محطة الردهة الخاصة بالموديل VL-V901. تصف هذه الوثيقة عمليات التشغيل الخاصة بوضع المنزل.
 - تتم الإشارة إلى وضع الشقة عندما يتم استخدام وحدة التحكم الرئيسية المتصلة بنظام أوسع يتألف من محطة الردهة الخاصة بالموديل VL-V901، مثل مجمعات الشقق. يشار إلى عمليات التشغيل الخاصة بوضع الشقة في ٦. عمليات التشغيل الأساسية الخاصة في VL-V901 (صفحة ١٣) من هذه الوثيقة.
- للحصول على المزيد من المعلومات حول المزايا وعمليات التشغيل، قم بزيارة موقعنا الإلكتروني وقم بالعثور على الوثيقة:

<https://panasonic.net/cns/pcc/support/intercom/v900>

لأوروبا

الحصول على المعلومات حول الامتثال لتوجيهات الاتحاد الأوروبي التنظيمية،
الاتصال بالممثل المعتمد:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

<http://www.ptc.panasonic.eu/doc>

معلومات حول التصميم الصديق للبيئة

المعلومات حول التصميم الصديق للبيئة تحت لائحة الاتحاد الأوروبي (EU) رقم ١٢٧٥/٢٠٠٨ والتي تم تعديلها من لائحة (EU) رقم ٨٠١/٢٠١٣ من ١ يناير ٢٠١٥.

يرجى زيارة: www.ptc.panasonic.eu/erp

انقر [Downloads]

← معلومات المنتج المتعلقة بالطاقة (عام)

يتم ذكر استهلاك التيار في الاستعداد الشبكي والتوجيه في موقع الانترنت المذكور أعلاه.

يصنف هذا الجهاز كجهاز HiNA (المعدات الخاصة بالربط الشبكي مع توفر الربط الشبكي العالي)، وفقاً للمتطلبات الخاصة بالتصميم الصديق للبيئة.

الرموز البيانية الخاصة بالاستخدام والموجودة على المعدات وأوصافها

	٦		٥		٤		٣		٢		١
	١٢		١١		١٠		٩		٨		٧

١. التيار المتردد (A.C.) ٢. التيار المباشر (D.C.) ٣. التأريض الوقائي ٤. موصل التأريض الوقائي ٥. التأريض الوظيفي ٦. للاستخدام الداخلي فقط
٧. المعدات من الفئة II (المعدات التي تعتمد فيها الوقاية من الصدمة الكهربائية على العزل المزدوج أو العزل المعزز) ٨. "تشغيل" (التيار)
٩. "إيقاف تشغيل" (التيار) ١٠. الاستعداد (التيار) ١١. "تشغيل"/"إيقاف تشغيل" (التيار؛ دفع-دفع) ١٢. تنبيه، خطر حدوث صدمة كهربائية

٤.١ الرموز والتعبيرات والأساليب

يتم استخدام الرموز والتعبيرات والأساليب التالية في هذه الوثيقة.

البند	كيف يتم التعبير عن ذلك	مثال
يتم عرض النص على شاشة عرض المنتج	يتم عرض النص بخط خاص، والمغلقة عادةً في علامات الاقتباس	"الإعدادات المبدئية"
يتم عرض الأيقونات على شاشة عرض المنتج	يتم استخدام الأشكال التوضيحية ذات اللون الأبيض والأسود للأيقونة	
الأزرار مع الطباعة عليها أو بالقرب منها	يتم عرض طباعة الأزرار، يتم إغلاقها عادةً بين قوسين سميكين	【TALK】 【=】
المفاتيح المرنة	يتم استخدام الأشكال التوضيحية ذات اللون الأبيض والأسود لأيقونة المفتاح المرنة	
الإجراءات	يتم كتابتها عادةً بأسلوب مختصر. قد يتم حذف الفعل. ما لم يتم خلاف ذلك، كافة الإجراءات تتعلق في كل من وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد.	<p>مثال وحدة التحكم الرئيسية/وحدة التحكم بالامتداد</p> <p>←  ← "شاشة العرض" ←  ← "السطوع"</p> <p>● المعنى:</p> <p>اضغط على المفتاح المرنة أسفل أيقونة المفتاح المرنة</p> <p> المعروضة، اضغط على المفاتيح المرنة أسفل</p> <p>أيقونات المفتاح المرنة  و  المعروضة</p> <p>لاختيار "شاشة العرض"، ثم اضغط على المفتاح المرنة</p> <p>أسفل أيقونة المفتاح المرنة  المعروضة، ثم اضغط على  أو  لاختيار "السطوع".</p>

٥.١ العلامات التجارية والعلامات التجارية المسجلة

- يستند برنامج هذا المنتج في جزء منه على عمل مجموعة JPEG المستقلة.
- جميع العلامات التجارية الأخرى المذكورة هنا مملوكة لمالكها المعنيين.

تنبيه



تفادي وقوع الحوادث والإصابة بجروح وتلف الملكية

- لا تستعمل المنتج في المناطق غير المستقرة أو المناطق المعرضة لاهتزازات قوية. قد يتسبب هذا في سقوط المنتج، مما يؤدي إلى تلف المنتج أو وقوع إصابة.
- يجب عدم وضع أذنك (أذنيك) بالقرب من السماعة، حيث قد تتسبب الأصوات العالية الصادرة من السماعة في الإصابة بضعف السمع.

١.٢ من أجل سلامتك

لتفادي الإصابة بجروح بالغة وفقدان الحياة أو الملكية، ولضمان تشغيل المنتج الخاص بك بشكل صحيح وآمن، اقرأ هذا القسم بعناية قبل استخدام المنتج.

تحذير



تفادي نشوب حريق وحوادث صدمة كهربائية

- لا تستخدم سوى مصدر التيار المشار إليه على المنتج فقط. إذا لم تكن متأكدًا من نوع التيار المزود إلى منزلك، استشر الوكيل لديك أو شركة الكهرباء المحلية.
- لا تحاول تفكيك أو تعديل هذا المنتج. اتصل بمركز خدمة معتمد لإجراء الإصلاحات.
- يجب عدم لمس قابس التيار مطلقًا ويداك مبتلة.
- لا تعتمد على لمس قابس التيار أثناء حدوث عاصفة رعدية.
- لا تستخدم المنتج (باستثناء هاتف الباب) في المناطق التي تتعرض للأمطار أو الرطوبة أو البخار أو الدخان الزيتي أو المناطق التي فيها غبار مفرط.
- لا تضع أجسامًا على كابلات الطاقة. قم بتركيب المنتج بحيث لا يدوس أو يتعرثر أحد بكابلات الطاقة.
- لا تسمح بسحب كابلات الطاقة بشكل مفرط أو تقوم بثنيها أو وضعها تحت أجسام ثقيلة.
- لا تفرط في استخدام مأخذ التيار وتوصيل الأسلاك فوق مستويات محددة. التوصيل الزائد من خلال وجود العديد من التوصيلات على مأخذ تيار واحد قد يسبب توليد الحرارة مما يؤدي إلى نشوب حريق.
- لا تعتمد على وضع أجسام معدنية داخل المنتج. لا تسكب أبدًا أي سائل على المنتج (باستثناء هاتف الباب).
- إذا دخلت أجسام معدنية داخل المنتج أو تبلل المنتج، افصل المنتج من مأخذ التيار واتصل بمركز خدمة معتمد.
- أدخل قابس التيار بالكامل في مأخذ التيار. علمًا بأنه قد يتسبب عدم تنفيذ ذلك في حدوث صدمة كهربائية و/أو حرارة زائدة تؤدي إلى اندلاع الحريق. لا تستخدم قابس التيار أو مأخذ تيار تالفة.
- قم بإزالة أي غبار وما إلى ذلك بانتظام، من قابس التيار بفصله من مأخذ التيار الكهربائي ثم قم بمسحه بقطعة قماش جافة. حيث قد يتسبب الغبار المتراكم في عطل العزل من الرطوبة، وما إلى ذلك مما يؤدي إلى اندلاع الحريق.
- افصل المنتج من مأخذ التيار إذا انبعث منه دخانًا أو رائحة غير طبيعية أو أصدر ضجيجًا غير عاديًا، أو إذا سقط المنتج أو حدث تلف مادي. حيث يمكن أن تتسبب هذه الظروف في اندلاع الحريق أو حدوث صدمة كهربائية. وتأكد من توقف الدخان عن الانبعاث واتصل بأحد مركز خدمة معتمدة.
- قم بمسك الهيكل الرئيسي (ليس الأجزاء المعدنية) لقابس التيار عند فصله. فصل قابس التيار عند مسكه سلكه أو قابسات السلك قد ينتج نارا أو صدمة كهربائية أو جروح.

٢.٢ تعليمات هامة تتعلق بالسلامة

عند استخدام هذا المنتج، يجب دائما اتباع احتياطات السلامة الأساسية للحد من خطر الحريق، الصدمة الكهربائية أو الإصابة الشخصية.

١. لا تستخدم هذا المنتج بالقرب من الماء. على سبيل المثال، بالقرب من حوض استحمام أو وعاء غسل أو حوض المطبخ أو حوض الغسيل أو في طابق سفلي الرطب أو بالقرب من حمام سباحة وما شابه ذلك.
٢. لا تستخدم سوى كبل الطاقة المشار إليه في هذا الوثيقة.

احتفظ بهذه التعليمات

٣.٢ للحصول على أفضل أداء

البيئة

- حافظ على إبقاء الوحدة بعيدة عن الأجهزة الكهربائية المولدة للضوضاء، مثل مصابيح الفلوروسنت والمحركات.
- يجب عدم تعريض الوحدة لأشعة الشمس المباشرة.
- يجب وضع الوحدة بعيدا عن مصادر الحرارة مثل أجهزة التدفئة والمواقد، الخ. لا ينبغي أن توضع في الغرف حيث تكون درجة الحرارة أقل من ٥٠°م أو أكبر من ٤٠°م. يجب تجنب الأقفية الرطبة.
- لا تعتمد على تثبيت المنتج في الأماكن المعرضة لتغيرات مفاجئة في درجة الحرارة. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى حدوث تكاثف يتكون على المنتج مما يسبب خلا.
- في المناطق التي يحيط بها حقل كهربائي عال، قد تحدث تشويشات في صورة الوحدة أو صوتها.

معلومات حول التخلص من المنتج في مناطق أخرى خارج الاتحاد الأوروبي



الرمز الوارد أعلاه (1) ساري فقط في الاتحاد الأوروبي. إذا كنت ترغب في التخلص من هذا المنتج، فالرجاء الاتصال بالسلطات المحلية التابع لها أو الوكيل الذي تتعامل معه والاستفسار بشأن الطريقة الصحيحة للتخلص منه.

أخرى

- عند انقطاع التيار، يتعذر استعمال هذا المنتج.
- للصورة المسجلة:
قد تفقد الصورة المسجلة عند:
- سوء التعامل
- حدوث صدمة كهربائية.
- انقطاع التيار أثناء الاستخدام.
- Panasonic غير مسؤولة عن الأضرار الناجمة عن العوامل الخارجية مثل انقطاع التيار الكهربائي.
- إذا توقفت عن استخدام وحدة التحكم الرئيسية/وحدة التحكم بالامتداد وهاتف الباب، قم بإزالة وحدة التحكم الرئيسية/وحدة التحكم بالامتداد وهاتف الباب من الجدران لمنعها من السقوط. (استشر الوكيل للحصول على معلومات حول إزالة المنتج).

٢ . ٥ . للهند فقط

إعلان المطابقة مع المتطلبات الخاصة بقواعد النفايات الإلكترونية (الإدارة) يتوافق هذا المنتج مع المتطلبات الخاصة بقواعد الحد من المواد الخطرة الناتجة عن النفايات الإلكترونية.

محتوى المواد الخطرة مع الاستثناءات الخاصة بالتطبيقات مدرجة في

SCHEDULE II من قواعد النفايات الإلكترونية:

١. الرصاص (Pb) - لا يزيد عن ٠,١٪ بالوزن؛
٢. الكاديوم (Cd) - لا يزيد عن ٠,٠١٪ بالوزن؛
٣. الزئبق (Hg) - لا يزيد عن ٠,١٪ بالوزن؛
٤. الكروم سداسي التكافؤ (Cr6+) - لا يزيد عن ٠,١٪ بالوزن؛
٥. ثنائي الفينيل متعدد البروم (PBBS) - لا يزيد عن ٠,١٪ بالوزن؛
٦. الإيثرثالثي ثنائي الفينيل المتعددة البروم (PBDES) - لا يزيد عن ٠,١٪ بالوزن.

معلومات حول التخلص



بغرض إعادة التدوير لتسهيل الاستخدام الفعال للموارد، يرجى إعادة هذا المنتج إلى أقرب مركز تجميع معتمد، أو شخص مسجل ومعتمد للقيام بالتفكيك أو إعادة التدوير أو مركز خدمة Panasonic عند التخلص من هذا المنتج.

يرجى الاطلاع على موقع الويب الخاص في Panasonic للحصول على المزيد من المعلومات حول مراكز التجميع، إلخ، أو الاتصال بالرقم المجاني أدناه.

٢ . ٤ . معلومات هامة أخرى

- يستخدم قابس التيار كجهاز الفصل الرئيسي. تحقق من وجود مأخذ التيار الكهربائي بالقرب من المنتج وأنه يمكن الوصول إليه بسهولة.

الخصوصية وحقوق الصورة الشخصية

عند تركيب أو استخدام المنتج، يرجى مراعاة حقوق الآخرين فيما يتعلق بالخصوصية وحقوق الصور.

- يقال عادة إن "الخصوصية" تعني قدرة الفرد أو المجموعة لوقف المعلومات المتعلقة بهم من أن تصبح معروفة لأشخاص آخرين غير أولئك الذين اختاروهم لإعطاء المعلومات. "حقوق الصورة الشخصية" تعني الحق في أن تكون في مأمن من أخذ الصورة الخاصة بك واستخدامها بشكل عشوائي من دون موافقة.
- يرجى الالتزام بالتشريعات القانونية (حماية البيانات، المراقبة بالفيديو) في بلدك أثناء الاستخدام.

المعلومات الشخصية

تقوم الذاكرة الداخلية لوحدة التحكم الرئيسية/وحدة التحكم بالامتداد بتسجيل المعلومات الشخصية (صور وتسجيلات صوتية للزوار، إلخ). Panasonic لا تتحمل أية مسؤولية عن أي أضرار غير متوقعة ناجمة عن كشف المعلومات المسجلة.

• تنصل

قد يتم تغيير أو حذف البيانات المسجلة نتيجة لعمليات غير صحيحة والتعرض إلى الكهرباء الساكنة وحوادث وعطل وعمليات تصليح أو غيرها من العمليات. Panasonic لا تتحمل أية مسؤولية عن أية أضرار مباشرة أو غير مباشرة ناتجة عن فقدان أو تغيير للصور المسجلة.

طلب تصليح المنتج

- قبل إرسال وحدة التحكم الرئيسية/وحدة التحكم بالامتداد إلى التصليح، قم بالتهيئة المبدئية لها. سيؤدي هذا إلى حذف المعلومات التي تم حفظها في وحدة التحكم الرئيسية/وحدة التحكم بالامتداد.^{١*}
- حتى لو تم إرسال المنتج لإصلاحه دون تهيئته مبدئيًا، قد يتم مسح وضبط الذاكرة (بما في ذلك البيانات المسجلة والإعدادات) لوحدة التحكم الرئيسية/وحدة التحكم بالامتداد على تهيئة المصنع الافتراضية بعد التصليح.
- إذا كان لا يمكن القيام بالعمليات بسبب تعطل وحدة التحكم الرئيسية/وحدة التحكم بالامتداد، استشر مكان الشراء لاتخاذ الإجراء المناسب.

ملاحظة للتخلص من أو نقل أو إعادة المنتج

- هذا المنتج يمكن له تخزين المعلومات الخاصة/السرية. لحماية خصوصيتك/السرية، ننصح بمحو المعلومات (الصور المسجلة) من الذاكرة قبل التخلص من أو نقل أو إعادة المنتج.
- يمكن أن تمحي كل الصور المسجلة في أن واحد بتهيئة وحدة التحكم الرئيسية/وحدة التحكم بالامتداد.^{١*}

^{١*} وحدة التحكم الرئيسية/وحدة التحكم بالامتداد: قم بالإجراء "إعداد المصنع" في "قم بإجراء إعدادات التهيئة المبدئية".

٦.٢ التنظيف

امسح المنتج بقطعة قماش ناعمة وجافة.
للتخلص من الأوساخ الزائدة، امسح المنتج بقطعة قماش مبللة قليلاً بالماء
النظيف.

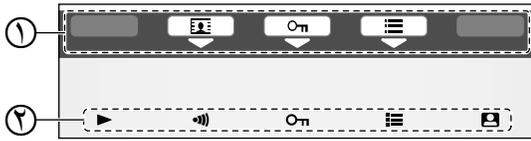
هام:

- لا تستعمل أي منتجات تنظيف تحتوي على الكحول أو مسحوق التلميع أو صابون مسحوق أو البنزين أو الثنر أو الشمع أو المنتجات النفطية أو الماء المغلي. لا تعتمد أيضًا إلى رش المنتج بالمبيد الحشري أو منظف الزجاج أو مثبت الشعر أو طلاء الجدران. قد يؤدي ذلك إلى حدوث تغير في لون أو جودة المنتج.

١٢ زر إعادة الضبط

إذا لم تتمكن من تشغيل وحدة التحكم الرئيسية بشكل صحيح، اضغط على الزر **[RESET]** بشيء مستدق الطرف لإعادة ضبط وحدة التحكم الرئيسية. (لا تتأثر الصور المسجلة والإعدادات التي تمت تهيئتها).

المفاتيح المرنة



١ أيقونات المفاتيح المرنة، ٢ المفاتيح المرنة
تشير الأيقونات إلى الوظائف التي يمكن تشغيلها بواسطة المفاتيح المرنة.

زر مستوى الصوت

يمكن ضبط مستويات الصوت التالية عن طريق الضغط على **[V]** الموجودة على الجانب الأيمن من وحدة التحكم الرئيسية.

- مستوى صوت النغمة: لضبط مستوى الصوت، اضغط الزر تكررًا لاختيار الإعداد المرغوب عندما تكون وحدة التحكم الرئيسية في وضع الخمول أو عندما يكون هناك مكالمات واردة.*

* لكتم الصوت، احتفظ بضغط **[V]** حتى عرض "X". لتفعيل الصوت مرة أخرى، اضغط على **[V]**.

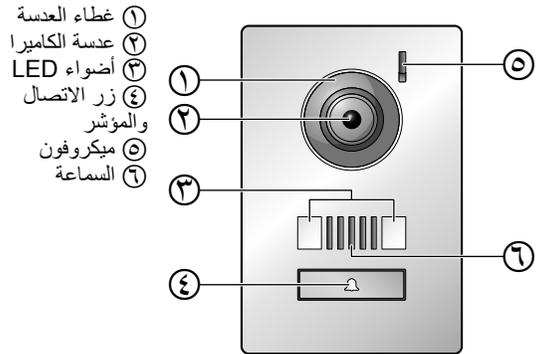
- صوت جهاز الاستقبال: لضبط مستوى الصوت، اضغط الزر **[V]** تكررًا لاختيار الإعداد المرغوب أثناء المراقبة أو بصدد المكالمات.

ملاحظة:

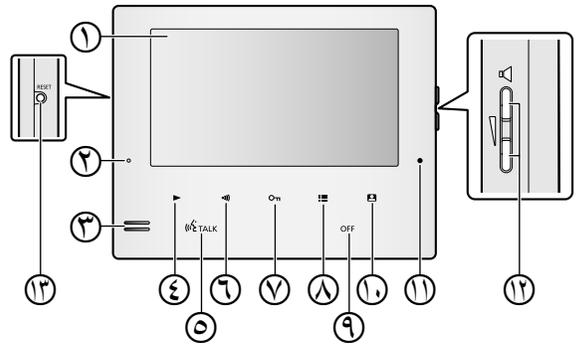
- لا يمكن ضبط مستوى صوت الرنين خلال اتصال داخلي وارد.
- يمكنك أيضًا تغيير مستوى صوت الرنين باستخدام قائمة إعدادات الوظائف (راجع صفحة ١٢).
- يمكنك أيضًا تغيير مستوى صوت جهاز الاستقبال بالضغط على أثناء المراقبة أو بصدد المكالمات.

١.٣ أزرار التحكم

١.١.٣ هاتف الباب



٢.١.٣ وحدة التحكم الرئيسية/وحدة التحكم بالامتداد



- ١ الشاشة (صفحة ٩)
- ٢ مصباح التشغيل (أزرق)
- ٣ السماعة
- ٤ زر التشغيل (▶)
- ٥ زر التحدث (TALK)
- ٦ زر المناداة (☎)
- ٧ زر الفتح (On)
- ٨ زر القائمة (☰)
- ٩ زر OFF (OFF)
- ١٠ زر وحدة التحكم (☎)
- ١١ ميكروفون
- ١٢ زر مستوى الصوت (V)

اضغط لمناداة وحدات التحكم بالامتداد عندما تكون وحدة التحكم الرئيسية في وضع الخمول أو عند تحويل المكالمات.

اضغط لضبط مستوى صوت الرنين عندما تكون وحدة التحكم الرئيسية في وضع الخمول أو عندما يكون هناك مكالمات واردة.

اضغط لضبط مستوى صوت جهاز الاستقبال أثناء التحدث أو المراقبة (صفحة ٨).

٣.٣ إعداد اللغة والتاريخ والوقت

- يضيء مصباح التشغيل إذا لم تتم تهيئة هذه الإعدادات.
- ١ اضغط على الزر [≡] لتشغيل شاشة العرض.
- ٢ اضغط على [▲] أو [▼] لاختيار اللغة المرغوبة.
- ٣ اضغط [OK].
- ٤ اضغط على [OK] مرة أخرى.
- ٥ ضبط التاريخ والوقت.
- اضغط على [▶] لاختيار بند (أي، السنة، الشهر، اليوم، إلخ).
- اضغط على [–] أو [+] لتغيير الإعدادات.
- ٦ عند الانتهاء، اضغط على [OK].

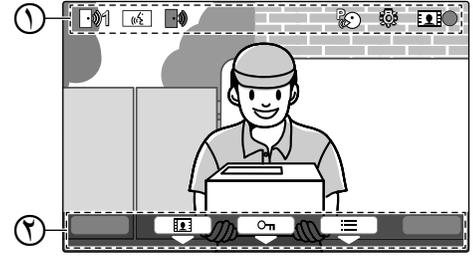
ملاحظة:

- قد تحذف إعدادات التاريخ والوقت عند انقطاع التيار الكهربائي. في هذه الحالة، قم بإعادة ضبط الإعدادات.
- قد يصبح الوقت خارج التزامن مع مرور الوقت (بحوالي ٦٠ ثانية لكل الشهر).

٢.٣ استخدام شاشة العرض

١.٢.٣ وحدة التحكم الرئيسية - عرض المعلومات

شاشة عرض الصور



① أيقونات الحالة (صفحة ٩)

② أيقونات المفتاح المرن (صفحة ٨)

أيقونات الحالة (وحدة التحكم الرئيسية)

- يشير إلى أي هاتف الباب يقوم بالاتصال أو المراقبة أو بصدد المكالمة. ("1" يشير إلى رقم الجهاز.)
- يشير إلى وجود مكالمة من هاتف الباب عند المراقبة أو أثناء اتصال مع جهاز آخر.
- يشير إلى أن وحدة التحكم الرئيسية بصدد إجراء مكالمة.
- يشير إلى أن هاتف الباب وتمديد مقاسم الهواتف (PBX) بصدد التحدث.
- يشير إلى أن وحدة التحكم الرئيسية بصدد المراقبة.
- يشير إلى أن الصور بصدد التسجيل.
- يشير إلى أن أضواء هاتف الباب LED مضاءة.
- يشير إلى تشغيل الوضع "اضغط للتحدث".

٤.٤ التسجيل تلقائيًا (تسجيل مكالمة تم استلامها)

يمكن لوحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد تسجيل صور هاتف الباب (الصور الثابتة). يمكنها حفظ ما يصل إلى ٥٠ مكالمة لهاتف الباب أو جلسات المراقبة. في كل مرة يتم تسجيل الصور الجديدة، يتم حفظها في مجموعة صور تصل إلى ٤ صور.

عندما يقوم الزائر بالاتصال بك، تقوم وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد بتسجيل ٤ صور تلقائيًا (سواء قمت بالرد على المكالمة أم لا). يبدأ التسجيل بعد ثابنتين تقريبًا من استقبالك للمكالمة.

عندما لا تقوم بالرد على المكالمة

يتم حفظ الصور المسجلة كصور لم يتم عرضها، ويومض مصباح التشغيل.

عندما يكون هناك هواتف باب متعددة

- عند قيامك بالتحدث والمراقبة وعند وجود مكالمة واردة من هاتف باب آخر، لن يتم عرض الصور من المكالمة الواردة وتسجيلها. لكي تقوم بعرض وتسجيل المكالمات الواردة، يجب عليك إنهاء المكالمة الحالية وإيقاف المراقبة.
- إذا كان هناك مكالمة واردة من هاتف باب آخر، بينما تقوم باستقبال مكالمة واردة، يقل عدد الصور المسجلة من المتصل الأول (٤ صور).

عندما تكون الذاكرة ممتلئة (تحديث الصور بشكل تلقائي)

عندما تكون الذاكرة ممتلئة، يتم كتابة الصور الجديدة فوق الصور القديمة بشكل تلقائي. يحدث هذا حتى إذا كانت الصور القديمة صور لم يتم عرضها.

٤.٥ التسجيل بشكل يدوي (التسجيل أثناء المراقبة)

يمكن لوحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد تسجيل ٤ صور يدويًا أثناء العرض.

أثناء المراقبة، اضغط على .

٤.٦ عرض الصور المسجلة

عندما يكون هناك صور (أي، لم يتم عرضها) جديدة مسجلة، يضيء ضوء التشغيلي (صفحة ٨).

١ اضغط على .

● يتم عرض الشاشة "لائحة صورة مسجلة".

٢ قم باختيار "الصور التي لم يتم عرضها" (للصور الجديدة) أو "الصور التي تم عرضها" (للصور التي تم تشغيلها) ← .

● يتم عرض مجموعة الصور الأحدث من النوع الذي تم اختياره.

٣ تصفح مجموعات الصور والصور.

● عمليات التشغيل التالية متوفرة.

٤.١ الرد على مكالمات هاتف الباب

عندما تتلقى مكالمة من هاتف الباب، ترن وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد وتعرضان صورة من هاتف الباب.

الرد على المكالمة

اضغط على **[TALK]**.

- قم بالتحدث ضمن حوالي ٥٠ سم من الميكروفون.
- تحدث مع الزائر بالتعاقب. إذا كنت تتحدث أنت والزائر في نفس الوقت، لن تسمعا بعضكما البعض.
- يمكنك التحدث لما يصل إلى ٩٠ ثانية تقريبًا.

إنهاء المكالمة

اضغط على **[OFF]**.

٤.٢ التحدث باستخدام الأجهزة الأخرى

يمكنك إجراء المكالمات بالهاتف الداخلي بين وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد.

إجراء مكالمة

١. اضغط على **[ⓘ]**.

٢. إذا كان هناك أجهزة متعددة، قم باختيار الجهاز لمناداة ← **[OK]**.

● لمناداة كل الأجهزة، قم باختيار "الاتصال بالجميع" ←

[OK]

٣. قم بمناداة الطرف الآخر.

٤. تحدث مع الطرف المنادى عليه عندما يرد على المكالمة.

٥. عند الانتهاء، اضغط على **[OFF]**.

لاستقبال مكالمة

١. عند استقبال مكالمة بالهاتف الداخلي، اضغط **[TALK]** للتحدث مع الطرف المنادى عليه.

٢. عند الانتهاء، اضغط على **[OFF]**.

٤.٣ مراقبة الخارج بواسطة هاتف الباب

يمكنك مراقبة الأصوات والصور من هاتف الباب باستخدام وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد.

١ اضغط على .

● إذا كان هناك هواتف باب متعددة، قم باختيار هاتف الباب المرغوب

← **[OK]**

● سيتم عرض الصور من هاتف الباب.

٢ وحدة تحكم الصوت والصورة.

● يمكنك التحدث إلى الطرف المشاهد من خلال الضغط على

[TALK].

٣ عند الانتهاء، اضغط على **[OFF]**.

تشغيل كافة الصور مرة أخرى في مجموعة الصور بشكل مستمر	
تصفح مجموعات الصور، من الأقدم منها إلى الأحدث	
تصفح مجموعات الصور، من الأحدث منها إلى الأقدم	
يعرض قائمة الخيارات	
يعود إلى الشاشة السابقة	
إيقاف التشغيل المستمر بشكل مؤقت	
يقوم بتشغيل الصورة السابقة في مجموعة الصور عندما يتم الإيقاف المؤقت للتشغيل المستمر	
يقوم بتشغيل الصورة التالية في مجموعة الصور عندما يتم الإيقاف المؤقت للتشغيل المستمر	

٤ عند الانتهاء، اضغط على [OFF].

٤.٧ استخدام الأقفال الكهربائية

- عند توصيل القفل الكهربائي المتاحة تجارياً وحدة التحكم الرئيسية، يمكنك فك قفل الباب أو البوابة باستخدام وحدة التحكم الرئيسية.
- للحصول على معلومات مفصلة حول التوصيلات، راجع تعليمات التشغيل المرفقة مع القفل الكهربائي و دليل التركيب لهذا المنتج.

٤.٧.١ ضبط الأقفال الكهربائية

- ١ اضغط على .
- ٢ قم باختيار "الأجهزة المتصلة" ← .
- ٣ قم باختيار "قفل كهربائي" ← .
- ٤ اختيار هاتف الباب ("هاتف الباب 1" أو "هاتف الباب 2") التي ترغب في تعيين قفل كهربائي إليه ← .
- ٥ قم باختيار نوع القفل الكهربائي ← .
- ٦ قم باختيار الجهاز الذي تم توصيل القفل الكهربائي إليه ← .
- ٧ اختيار وقت فك القفل ← .
- ٨ عند الانتهاء، اضغط على [OFF].

٤.٧.٢ فتح الأقفال الكهربائية

- ١ اضغط على  أثناء التحدث أو المراقبة.
- إذا كان هناك قفلين كهربائيين متوفرين، قم باختيار القفل الكهربائي الذي سيتم فك قفله ←  ← اضغط على  لفك قفل القفل الكهربائي الأخر.

ملاحظة:

- عندما يتم استخدام أقفال كهربائية متعددة مع هواتف باب مختلفة، يمكنك تشغيل الأقفال من هاتف الباب التي تم توصيلها إليه فقط.

١.٥ إعدادات الوظائف

يمكنك تغيير الإعدادات، مثل الإعدادات المبدئية وإعدادات نغمة الرنين وإعدادات الأجهزة المتصلة لتتوافق مع كيفية استخدام المنتج لديك. يمكنك أيضًا عرض المعلومات حول كيفية الوصول إلى تعليمات التشغيل.

- ١ اضغط على .
- ٢ قم باختيار البند المرغوب ← .
- قم بتكرار هذه الخطوة حسب الضرورة للانتقال إلى الإعداد المرغوب.
- ٣ قم باختيار الإعداد المرغوب ← .
- ٤ اضغط على .

٢.٥ تسجيل الأجهزة

١.٢.٥ تسجيل وحدات التحكم بالامتداد

- ١ وحدة التحكم الرئيسية
اضغط على  ← وقم باختيار "تسجيل/إلغاء" ← .
- ٢ قم باختيار "تسجيل" ← .
- عندما يطلب منك تسجيل وحدة التحكم الرئيسية لديك، قم باختيار "شاشة المراقبة الأساسية" ← .
- ٣ قم باختيار رقم التسجيل الخاص بوحدة التحكم بالامتداد ليتم تسجيله ← .
- ٤ وحدة التحكم بالامتداد:
اضغط على  ← وقم باختيار "تسجيل/إلغاء" ← .
- ٥ قم باختيار "تسجيل" ← .
- عندما يطلب منك تسجيل وحدة التحكم بالامتداد لديك، قم باختيار "شاشة المراقبة الموسعة" ← .
- ٦ قم باختيار رقم التسجيل الخاص بوحدة التحكم بالامتداد ليتم تسجيله ← .
- تأكد من اختيار رقم التسجيل نفسه الذي تم اختياره في وحدة التحكم الرئيسية.
- تم اكتمال التسجيل عند إعادة تشغيل وحدة التحكم بالامتداد.
- ٧ وحدة التحكم الرئيسية
اضغط على .

يشرح هذا القسم عمليات التشغيل الأساسية لمحطة الردهة الخاصة بالموديل VL-V901 (نظام الاتصال الداخلي بالفيديو الخاص في مجمعات الشقق) عندما يتم استخدامها مع وحدات التحكم الرئيسية الخاصة بالموديل VL-MV74.

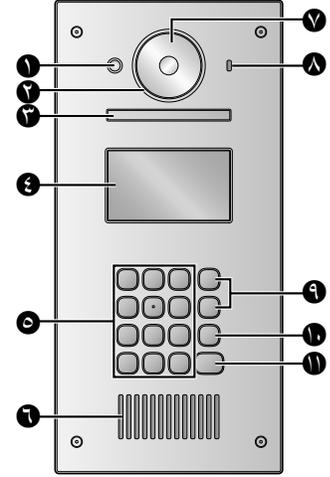
للحصول على المزيد من المعلومات حول المزايا وعمليات التشغيل، قم بزيارة موقعنا الإلكتروني وقم بالعثور على الوثيقة:

<https://panasonic.net/cns/pcc/support/intercom/v900>

١.٦ أزرار التحكم

١.١.٦ محطة الردهة

- ١ مستشعر الحرارة
قم بتشغيل شاشة العرض عندما يتم اكتشاف زائر.
- ٢ غطاء العدسة
- ٣ الضوء
يتم تعريض الإضاءة في البيئات المظلمة.
- ٤ الشاشة
- ٥ لوحة المفاتيح
- ٦ السماعة
- ٧ عدسة الكاميرا
- ٨ ميكروفون
- ٩ البحث عن الأزرار (▼ و ▲)
يستخدم لاختيار البنود الموضحة على شاشة العرض.
- ١٠ زر إلغاء (X)
- ١١ زر الاتصال (Δ)



تبديل الصورة المعروضة على وحدة التحكم الرئيسية أثناء التحدث إلى وحدة التحكم الرئيسية، اضغط على [#] لتبديل الصورة المعروضة على وحدة التحكم الرئيسية من محطة الردهة إلى الكاميرا. للرجوع إلى صورة البهو، اضغط على [*].

٢.٢.٦ الاتصال في المستقبل

- ١ اضغط على [▼].
- ٢ اضغط على [▲] أو [▼] للبحث عن المستقبل.
- ٣ اضغط على [Δ] للاتصال.

٣.٢.٦ فتح الباب عن طريق إدخال رمز فك القفل

- ١ اضغط على [#].
- ٢ قم بإدخال رمز فك القفل المكون من ٤ خانات.
- ٣ اضغط على [Δ].

٢.٦ عمليات تشغيل محطة الردهة

١.٢.٦ الاتصال في المقيم

إدخال رقم الغرفة

١. قم بإدخال رقم غرفة المقيم.
٢. اضغط على [Δ] للاتصال.

البحث حسب الحرف الأول من الاسم

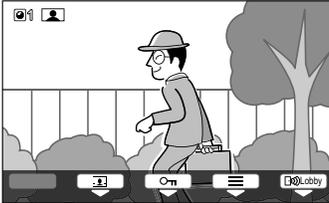
١. اضغط على [*].
٢. استخدم لوحة المفاتيح لإدخال الحرف الأول من اسم المقيم.
 - اضغط على مفتاح ما بشكل متكرر للتمرير خلال الحروف المخصصة لهذا المفتاح.
 - لاحظ التلميحات التي يتم عرضها على الجزء السفلي للشاشة.
٣. اضغط على [▲] أو [▼] للبحث عن الاسم المرغوب.
٤. اضغط على [Δ] للاتصال.

البحث من خلال كافة الأسماء

١. اضغط على [▼].
٢. اضغط على [▲] أو [▼] للبحث عن الاسم المرغوب.
٣. اضغط على [Δ] للاتصال.

٦.٣.٣ عمليات تشغيل وحدة التحكم الرئيسية باستخدام محطة الردهة

٦.٣.٣.١ شاشة عرض الصور الخاصة في وحدة التحكم الرئيسية

أيقونات الحالة	صورة من الكاميرا	صورة من محطة الردهة
تشير إلى أي من محطة الردهة تقوم بالاتصال أو المراقبة أو التحدث. ("1" يشير إلى رقم الجهاز).		
تشير إلى أي كاميرا تقوم بالمراقبة. ("1" يشير إلى رقم الجهاز).		
يشير إلى أن وحدة التحكم الرئيسية بصدد التحدث.		
يشير إلى أن وحدة التحكم الرئيسية بصدد المراقبة.		

٦.٣.٣.٢ مراقبة الخارج باستخدام محطة الردهة أو الكاميرا

١ اضغط على .● إذا كان هناك أجهزة متعددة، قم باختيار الجهاز المرغوب ← .● إذا تم توصيل الكاميرا إلى محطة الردهة، يمكنك تبديل المراقبة بين محطة الردهة والكاميرا عن طريق الضغط على أو .٢ عند الانتهاء، اضغط على .

ملاحظة:

● اعتماداً على تكوين النظام، قد لا تكون المراقبة متاحة.

٦.٣.٣.٣ فتح أبواب المدخل

بينما تقوم بالتحدث مع الزائر أو المراقبة باستخدام محطة الردهة أو الكاميرا، اضغط على .

٦.٣.٣.٤ الاتصال في هواتف الامتداد

١ اضغط على .

٢ قم باختيار هاتف الامتداد المرغوب.

● قد يتم عرض ما يصل إلى ٤ هواتف امتداد.

٣ اضغط ← .٤ عند الانتهاء، اضغط على .

٦.٤ الشروط والقيود الخاصة في النظام

يرجى ملاحظة الشروط والقيود التالية الخاصة بالنظام.

● يمكن التعامل مع اتصال واحد أو جلسة مراقبة في وقت واحد.

● ستعمل المكالمات المتتابعة على فصل المكالمات الحالية (إذا كانت المكالمات الحالية تتمتع بأولوية منخفضة)، أو لن يتم توصيلها (إذا كانت المكالمات الحالية تتمتع بأولوية عليا).

الأولوية المنخفضة: المراقبة

الأولوية المتوسطة: مكالمات عامة (محطة الردهة إلى وحدة التحكم الرئيسية، وحدة التحكم الرئيسية إلى امتداد PBX، إلخ)

الأولوية العليا: المكالمات الطارئة

● يتم فصل كافة جلسات المكالمات والمراقبة بعد انقضاء وقت "الخروج" الذي تمت برمجته مسبقاً.

● من أجل تنفيذ العمليات المذكورة أعلاه، تكون الأجهزة الاختيارية والتهيئة الخاصة في تلك الأجهزة مطلوبة. اتصل بمدير المبنى لديك للحصول على المزيد من المعلومات.

*٢ للموديلات VL-MV74CX-M، VL-MV74BX-M، VL-MV74SXM، VL-MV74AZ-M:
الأبعاد: حوالي ١٥٨×٢٠١×٢٦,٥ مم (باستثناء الأقسام البارزة)
الكتلة (الوزن):

- VL-MV74BX-M: حوالي ٧٤٥ جم
- VL-MV74CX-M: حوالي ٨٠٠ جم
- VL-MV74SXM: حوالي ٧٧٠ جم
- VL-MV74AZ-M: حوالي ٧٥٥ جم

١.٧ المواصفات

وحدة التحكم الرئيسية (VL-MV74)

مصدر التيار	٢٤٠-٢٢٠ فولت تيار متردد، ٥٠/٦٠ هرتز
استهلاك التيار	وضع الاستعداد: ٢,٣ واط أثناء التشغيل: ١١,٣ واط شروط القياس: VL-V524 (قطعة واحدة) موصلة بالوحدة VL-MV74
الأبعاد (مم) (الارتفاع × العرض × العمق)	حوالي ٢٥×٢٠١×١٥٨ (باستثناء الأقسام البارزة)
الكتلة (الوزن)	● VL-MV74BX: حوالي ٧٠٥ جم*٢ ● VL-MV74CX/ML: حوالي ٧٦٠ جم*٢ ● VL-MV74SXM: حوالي ٧٣٠ جم*٢ ● VL-MV74AZ: حوالي ٧١٥ جم*٢
البيئة التشغيلية	درجة الحرارة المحيطة: حوالي ٠° م إلى ٤٠+° م الرطوبة النسبية (بدون تكاثف): ما يصل إلى ٩٠٪
الشاشة	حوالي ١٧,٨ سم (شاشة عرض واسعة ملونة مقاس ٧,٠ بوصات)
طريقة التحدث	بدون استخدام الأيدي
طريقة التركيب	التركيب على الجدار (دعامة التركيب مرفقة)

هاتف الباب (VL-V524)

مصدر التيار	الطاقة التي توفرها وحدة التحكم الرئيسية
الأبعاد (مم) (الارتفاع × العرض × العمق)	حوالي ١٥٢×١٠٢×٣٥,٥ (باستثناء الأقسام البارزة)
الكتلة (الوزن)	حوالي ٢٢٥ جم
البيئة التشغيلية	درجة الحرارة المحيطة: حوالي -١٥° م إلى ٥٥+° م الرطوبة النسبية (بدون تكاثف): ما يصل إلى ٩٠٪
زاوية الرؤية	أفقياً: حوالي ٨٥° عمودياً: حوالي ٥٤°
طريقة التركيب	التركيب السطحي (قاعدة التركيب مرفقة) التركيب المستوي (صندوق التركيب المستوي يُباع بصورة منفصلة)
الحد الأدنى المطلوب للإضاءة	١ لكس (ضمن حوالي ٥٠ سم من عدسة الكاميرا)
طريقة الإضاءة	أضواء LED
تصنيف IP	IP44*١

*١ مقاومة الماء مضمنة فقط إذا تم تثبيت هاتف الباب بشكل صحيح وفقاً للتعليمات في دليل التركيب، وتم اتخاذ تدابير مناسبة للحماية من المياه.



PNQW5672YA

Panasonic Corporation
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, Japan
<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2019

PNQW5672YA C0319MM1069